

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Downloaded from ascelibrary.org by University of California, San Diego on 06/06/15. Copyright ASCE, For All Rights Reserved, No part of this document may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or by any information storage or retrieval system, without permission in writing from ASCE.

(Ἀπὸ τὸν ἐπικήδειο τοῦ συναδ. Σ. Διλιντᾶ)

Η ΑΛΗΘΕΙΑ, ΤΟ ΗΘΟΣ ΚΑΙ ΤΟ ΥΦΟΣ

Ἡ κατωτέρω ἐπιστολή ἀπημύνηται πρὸς τὸν Σύλλογον τῶν Ὑπαλλήλων τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς παρὰ 33 Προϊσταμένων Τμημάτων καὶ Ὑπηρεσιῶν τοῦ Κεντρικοῦ Καταστήματος, σχετικῶς μὲ τὸν διὰ τῆς ἀπὸ 10.3.66 κοινης ἀνακοινώσεως τῶν τεσσάρων Συλλόγων, στιγματισμὸν ἐκδηλωθεισῶν ἀντιαπεργιακῶν ἐνεργειῶν τὴν 5ην καὶ 7ην παρελθόντος μηνός.

Σημειοῦμεν ὅτι ἐκ τῶν ὑπογραψάντων τὴν ἐπιστολὴν ὀκτὼ (8) δὲν ἀποτελοῦν κἄν μέλη τοῦ ἡμετέρου Συλλόγου.

Τὸ κείμενον τῆς ἐπιστολῆς παραδίδομεν εἰς τὴν δημοσιότητα, τὸσον διὰ τὴν ἐκπληρώσωμεν ἐπιθυμίαν τῶν ὑπογραψάντων, ὅσον καὶ διὰ τὴν κρίνῃ γενικώτερον ὁ συναδελφικὸς κόσμος, ὁ ὁποῖος ἔζησε τὸν πρόσφατον ἀπεργιακὸν σάλον καὶ τὰ συντρέξαντα κατ' αὐτὸν γεγονότα.

«Πρὸς τὸν Σύλλογον Ὑπαλλήλων
«Ἑθνικῆς Τραπεζῆς

Ἐν Ἀθήναις τῇ 15ῃ Μαρτίου 1966
Ἀριθ. εἰσερχ. 344
Ἐλήφθη: 18.3.66
Ἀπηντήθη: 19.3.66

«Κύριε Πρόεδρε,

Εὐθὺς ὡς ἐκυκλοφόρησεν ἡ ἀπὸ 10.3.66 ἀνακοινώσις σας, διὰ τῆς ὁποίας ἐπικρίνεται τοὺς Διευθυντὰς τοῦ Κεντρικοῦ Κατ)τος ὅτι δι' ἀπειλῶν καὶ πίσεων ἐπεχειρήσαν να παρεμποδίσουν τὴν συμμετοχὴν τοῦ Προσωπικοῦ εἰς ἀπεργίαν, ὡς ἀμέσως καὶ ἡμεῖς θιγόμενοι, διευρυνήθημεν εἰς ὑμᾶς δι' ἐκπροσωπώμεν μᾶς ἐντόνως καὶ σὰς ἐδηλώσαμεν ὅτι ἡ ἀνακοινώσις σας αὕτη εἶναι εἰς μὲν τὴν οὐσίαν ἀδίκος, εἰς δὲ τὸ ὕφος τῆς ἀπολύτως ἀπαρδέκτος.

Τοῦτο παρεδέχθητε καὶ ὑμεῖς καὶ διὰ τοῦ Γεν. Γραμματέως τοῦ Συλλόγου ἐξεφράσατε τὴν λύπην σας.

Μετὰ δεκαδιήκοντες ὅθεν ἀνεμείναμεν μέχρι σήμερον τὴν ἐκ μέρους σας ἀναγνώρισιν τοῦ λάθους, διὰ τῆς ἀναγκαστικῆς τὸσον εἰς τὴν οὐσίαν, ὅσον καὶ εἰς τοὺς τύπους τῆς ἀνακοινώσεως σας ταύτης πρὸς ἀποκατάστασιν τοῦ προηθέντος δικαίου. Δυστυχῶς διεισέυθημεν. Τοῦτο μᾶς ἀναγκάζει να σὰς ἀπευθύνωμεν τὴν παρούσαν διότι, ὡς φαίνεται οἱ πληροφωροδότης σας ἐπιμένουν ἐπὶ τῶν ὅσων σὰς μετέδωσαν.

Κύριε Πρόεδρε, ἐν προκειμένῳ αἱ πληροφορίες σας δὲν ἦσαν ἀκριβεῖς. Σὰς παραθέτομεν κατωτέρω πῶς ἡμεῖς ἀκριβῶς τὰ πράγματα διότι, δι' ἐλέγχου, ἐλέγχθι εἰς ἡμᾶς καὶ συνεπῶς ἔχομεν τὸ δικαίωμα να παρέμβωμεν, διότι ἐὰν ἠσκήθῃ πίεσις, θὰ πρέπει να ἠσκήθῃ μέσῳ ἡμῶν καὶ κατὰ λογικὴν συνέπειαν εἰς μᾶς καὶ ἡμεῖς «καταπίπτουσι» τοῦ Προσωπικοῦ, ὡς γράφετε.

Εἰς τὸ Γραφεῖον τοῦ Δ)ντοῦ κ. Γεωργίου, ὅπου προσήλθομεν οἱ Προϊστάμενοι τοῦ Κεντρικοῦ Καταστήματος, τρεῖς ὁλοκλήρους ἡμέρας πρὸ τῆς ἀπεργίας, ἐγένετο συζητήσις περὶ τῶν συλλογικῶν μᾶς πραγμάτων καὶ ὑπὸ πολλῶν ἐξ ἡμῶν σχολιάσθη δυσμενὴς ἡ μερικὴ μόνον ἐπιτυχία, ἣν εἶχε ἡ ἀπεργία εἰς τὴν Ἑμπορικὴν Τράπεζαν. Δεδόμενον δὲ ὅτι πολλοὶ ὑπάλληλοι ἔχουν τὴν συνήθειαν να ἐρωτῶν μετὰ τῶν «τί θὰ κάνομεν αὐριο;» ἠρωτήθησαν οἱ Δ)νται παρ' ἐνίων ἐξ

ἡμῶν σχετικῶς. Ἡ ἀπάντησις ἦτο ὅτι «ἐὰν σὰς ἐρωτήσουν πῆτε τοὺς τὴν ἀλήθειαν ὅτι ἡ Ἑμπορικὴ καὶ ἐν μέρει ἡ Ἰονικὴ - Λαϊκὴ εἰργάσθησαν». Ὁ κ. Νυδριώτης δὲ, προσέθεσεν ἐπὶ λέξεις «Πάντως ἀπαγορεύω ρητῶς κάθε πίεσιν, προσέξτε το καλὰ αὐτὸ». Ἀποτέλεσμα ἦτο να μὴ πατήσῃ κανεὶς εἰς τὸ Κεντρικὸν Κατ)μα μὲ τοὺς 700 ὑπαλλήλους τοῦ.

Κατὰ συνέπειαν ἡ ἀνακοινώσις σας ἦτο ἀδίκος καὶ ὡς ἐκ τούτου ἔχετε ἠθικὴν ὑποχρέωσιν να ἀποκαταστήσῃτε τὴν ἀλήθειαν.

Τὸ ὕφος ἐξ ἄλλου τῆς ἀνακοινώσεως σας μᾶς ἐξέπληξε καὶ μᾶς ἀπεγοίτευσε.

Διότι, ἐπιτρέπεται εἰς τὸν Σύλλογον τῶν Ὑπαλλήλων τῆς ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ να μεταχειρίζεται τοιαύτην φρασεολογίαν; Νὰ καταγευτελίξῃ θεσμούς, ἀξίας καὶ ἀξιώματα, ἀλλὰ καὶ οἰονδήποτε μέλος τοῦ μὲ τέτοια εὐκολία; Δὲν ἔχει ἱστορίαν ὁ Σύλλογος, δὲν ἔχει παράδοσιν; Ποῦ εὑρισκόμεθα; Δὲν γνωρίζει ὁ συντάκτης τῆς ἀνακοινώσεως ὅτι κάθε ὑπάλληλος τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς καὶ ὁ πλεὺν νεώτερος, εἶναι μίᾳ προσωπικότης; Δὲν γνωρίζει ὅτι μέλη τοῦ ἀνήλθον εἰς τὰ ὕψιστα ἀξιώματα τῆς πολιτείας;

Καὶ πῶς εἶναι δυνατόν, δύο μέλη τοῦ Συλλόγου ἀπὸ 40ετίας καὶ πλεόν καὶ τὰ ὅποια, κατὰ γενικὴν ἀναγνώρισιν, οὐχὶ παρ' ἀξίαν, ἀνήλθον εἰς τὴν ἀνωτάτην βαθμίδα τῆς ἱεραρχίας καὶ προΐστανται τῆς μεγαλυτέρας μονάδος τῆς Τραπεζῆς, να χλευάζονται ἀδίκως κατὰ τὸν πλεόν ἀπαρδέκτον τρόπον μὲ τὴν μεγαλυτέραν εὐκολίαν;

Δὲν εἴμεθα συνήγοροι οὐδενός, ἀλλὰ ἔχομεν ἔχι μόνον τὸ δικαίωμα ἀλλὰ καὶ τὴν ὑποχρέωσιν, ὡς μέλη, να διαμαρτυρηθῶμεν διὰ τὴν πτώσιν αὐτῆς τῆς στάθμης τοῦ Συλλόγου μᾶς. Τὸ ἑλληνικὸν λεξιλόγιον εἶναι τὸσον πλούσιον, ὥστε δὲν παρίσταται ἀνάγκη να καταφεύγῃ κανεὶς εἰς ἀγοραίας ἐκφράσεις διὰ τὰ διατυπώσῃ τὰς κατηγορίας του, ὅσον δριμύεις καὶ ἀνεῖναι.

Εἰς τὴν παρούσαν μᾶς παρακαλοῦμεν ὅπως δώσῃτε τὴν ἐπιβαλλομένην δημοσιότητα.

Μετὰ συναδελφικῶν χαίρετισμῶν

Οἱ Προϊστάμενοι
τοῦ Κεντρικοῦ Καταστήματος

εἰς τὸν ἀνταγωνισμὸν κατὰστασις εἶναι προῖον βίας, παρὰ τῶν καὶ ἀνελευθέρων μέσων, τὰ ὅποια οὐδόλως θὰ ἔπρεπε να ἐπιχεύσων τὴν εἰς τὴν ἡμετέραν Τράπεζαν κατὰστασιν, ἔτι δὲ μάλλον, να εὑρουν, ἔστω καὶ κατ' ἐλάχιστον, μίμησιν. Ὁ κ. Διοικητῆς ἐξήτησε ἐπανάληψιν τῆς συζητήσεως διὰ τὴν μεθεπομένην, ἡμέραν Δευτέραν, παραμονὴν ἀπεργίας 7.3.66, ἣτις καὶ ἐπραγματοποιήθη τὴν μεσημβρίαν τῆς ἡμέρας αὐτῆς, ὅτε καὶ ἐπανεληφθῇ ἡ δόλωσις, ὅτι δὲν λαμβάνει ἡ Διοίκησις θέσιν ἐναντι τῆς ἀπεργίας καὶ συνεπῶς οὐδεμία ἀντίθετος ἐνέργεια δικαιολογεῖται. Κατόπιν τούτου, ὑπεύθυνοι καὶ ἀναμφισβήτητοι πληροφορία ἔφεραν τὸν ἕνα τῶν κ.κ. Διευθυντῶν τοῦ Κεντρικοῦ Καταστήματος να δίδῃ τὰς σχετικὰς, συμφώνους πρὸς τὰ ἀνωτέρω, ὁδηγίας πρὸς τὰ στελέχη τοῦ Καταστήματος, χρησιμοποιῶν καὶ τὴν φράσιν «πάντα τὰ λεχθέντα να θεωρηθῶσι ὡς μὴ λεχθέντα».

3. Ὅμως κατὰ τὸ διήμερον, Σάββατον (5)3) καὶ Δευτέρα (7)3), καὶ παρὰ τὰ ἀνωτέρω μεσολαβούντα, αἱ ἐνέργειαι δι' ἐξέυρεσιν «ἐβελοντῶν» ἐσυνεχίζοντο καὶ μόνον εἰς τὸ Κεντρικὸν Κατ)στημα, μὲ τὰσιν ἐπεκτάσεως εἰς ἀπάσας τὰς Ὑπηρεσίας αὐτοῦ. Τοῦτο καὶ κατηγγέλη εἰς τὴν Συλλογικὴν ἡγεσίαν ἀπὸ αὐτοὺς τούτους τοὺς δεχθέντας τὰς προτάσεις «ἐβελοντικῆς ἐργασίας» συναδέλφους καὶ τὸ διεπίστωσεν αὕτη, περιερχομένη τὴν πρωῒαν τῆς Δευτέρας τὰς ὑπηρεσίας τοῦ Κεντρικοῦ Καταστήματος.

Εἶναι δὲ φανερόν, ὅτι προτάσεις «ἐβελοντικῆς» ἐργασίας γενομένη ἀπὸ τὸν ἰσχυρότερον στὸν ἀσθενέστερον ἀφαιρεῖ αὐτομάτως πᾶσαν ἔννοιαν ἐλευθέρας βουλήσεως.

Καὶ αὐτὰ ὡς πρὸς τὰ γεγονότα.

Τὸ ἐνυπογράφως δηλούμενον, ὅτι ἡ Διεύθυνσις τοῦ Κ. Καταστήματος δὲν στόματος ἐνὸς τῶν μελῶν αὐτῆς ἀπηγόρευσεν πᾶσαν πίεσιν ἀπὸ τῆς πρώτης ἡμέρας καὶ ὑπὸ τὴν, δεκτὴν καλῇ τῇ πίστει, προϋπὸθεσιν, ὅτι δὲν ὑπεδοθηθεῖτο οὕτω τὸ μέσον τῆς ἀναζητήσεως «ἐβελοντῶν» ἀποτελεῖ διὰ τὴν Συλλογικὴν ἡγεσίαν νέον στοιχείον, τὸ ὅποιον, ἀφ' ἐνὸς μὲν μεταθέτει τὰς εὐθύνας τῆς ὑπερβάσεως καθήκοντος εἰς ἕτερα, τὰ διαπράξαντα ταύτην, ὄργανα, ὅπερ καὶ ἀφίεται εἰς ἐνδεχόμενον διοικητικὸν ἔλεγχον, ἀφ' ἑτέρου δὲ παρέχει ἔδαφος ἀμοιβαίων ἐξηγήσεων μετὰ τὴν Συλλογικῆς ἡγεσίας καὶ τῶν κ.κ. Διευθυντῶν τοῦ Κ. Καταστήματος, δι' ἃ π' εὐθείας μετ' αὐτῶν ἐπαφῆς, πρὸς τερματισμὸν τοῦ ἀνακύψαντος θέματος.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν διατύπωσιν τοῦ περιεχομένου καὶ τὸ ὕφος τῆς ἐπιστολῆς ἀφήνομεν τοὺς ἀναγνώστας λοιποὺς συναδέλφους μᾶς να κρίνουν.

Μὲ τὴν σειρὰν μᾶς λέγομεν ὅτι τοῦτο δὲν ἀνταποκρίνεται στὸ ἦθος τῶν ὑπαλλήλων τῆς Τραπεζῆς καὶ πρῶτον αὐτῶν τῶν τῶν ὑπογραψάντων. Διότι, εἶναι περίεργος ἡ νοστοριτία τῆς, μετὰ τοιαύτης εὐκολίας καὶ ἀνευδοκίμου προθυμίας, ὑποστηρίξεως τοῦ ἱεραρχικῶς προϊσταμένου διὰ τῆς ταυτοχρόνου ἠθικῆς προσβολῆς τοῦ Συλλογικοῦ Ὁργάνου. Τοῦ φρουροῦ δηλ. καὶ τῶν νῦν καὶ τῶν μελλοντικῶν ἰδίων, συμφερόντων αὐτῶν. Καὶ διὰ τὸν λόγον τοῦτον εἶναι πολλαπλάσια ἡ ὑποχρέωσις τοῦ ὑπαλλήλου πρὸς τὸ Συλλογικὸν τὸν ὄργανον καὶ ὑπέρτατον τὸ καθήκον τῆς περιφρουρήσεως αὐτοῦ. Ἡ ὁμολογία ἐξ ἄλλου ὅτι... ἐν ὅσῃ ἀπεργίῶν συνηθίζουν να προσφεύγουν οὗτοι εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Διευθύνσεως τῆς Τραπεζῆς διὰ τὰ... «συζητήσουν ἐπὶ τῶν συλλογικῶν πραγμάτων»(!) καὶ να ἐρωτήσουν τοὺς Διευθυντὰς τί θὰ κάνομεν, εἶναι ἀνήκουστος. Πῶς ζητοῦν εὐθύναν ἀπὸ τὸ Συλλογικὸν ὄργανον, ὅταν οἱ ἴδιοι τὸ ἀγνοοῦν εἰς τὰς κρίσιμους περιστάσεις καὶ δι' ἐπὶ θεμάτων τῆς ἀποκλειστικῆς ἀρμοδιότητος τοῦ καὶ συνενοῦνται μὲ τὸν «θέσει» τοῦλάχιστον, ἀντίπαλον; Ἐὰν ἐπὶ τοῦ προκειμένου θέματος ἥρτουν τὴν μόνην ἀρμόδιαν Συλλογικὴν ἡγεσίαν, ἦν σοβαρώτατα ἀτησχόλει τὸ θέμα τοῦ ἀνταγωνισμοῦ, ἀλλὰ αὕτη τὸ ἔβλεπε καὶ τὸ ἐπιστοθεῖται ἐπὶ ῥεαλιστικωτέρων καὶ ὀρθωτέρων βάσεων καὶ οὗτοι θὰ ἐνημερυντο ὑπευθύνως καὶ, ἀσφαλῶς, τὰ δυσάρεστα ἐπακόλουθα θὰ ἀπετρεπόντο. Ἐνέργειαι ὡς αἱ ἀνωτέρω ὑποβιβάζουν τὴν στάθμην ἐνὸς Συλλογικοῦ Ὁργάνου καὶ ὅχι ἡ παρ' αὐτοῦ δριμύει ἀντιμετώπισις οἰονδήποτε περιστατικοῦ.

Τέλος καλὸν θὰ ἦτο ὁ συντάξας τὴν ἐπιστολὴν να ἀνεγίνωσκε ἐκ νέου τὴν ἐπίμαχον ἀνακοίνωσιν τῶν Συλλόγων καὶ να μᾶς ἐγνώριζε ποίας φράσεις ταύτης θεωρεῖ «ἀγοραίας».

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥΣ ΤΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗΣ

Κυριοι,

Εὐρισκόμεθα εἰς τὴν εὐχάριστον θέσιν, να σὰς ἀναγγείλωμεν ὅτι, κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συνεταιρισμοῦ σας συνεβλήθημεν μετ' αὐτοῦ καὶ θέτομεν εἰς τὴν διάθεσιν σας τὴν πλουσιωτάτην εἰς ὨΡΟΛΟΓΙΑ καὶ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ συλλογὴν μᾶς.

ΔΙ' ΑΓΟΡΑΝ ΤΟΙΣ ΜΕΤΡΗΤΟΙΣ: ΕΚΉΤΩΣΙΣ 15 ο/ο

ΣΩΤ. ΘΕΟΔΩΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ & ΣΙΑ
ΑΡΙΣΤΕΙΔΟΥ 9 — ΑΘΗΝΑΙ — ΤΗΛ. 231.845

ΔΑΦΝΗ ΑΡΗ ΠΟΥΛΙΑΝΟΥ Ἱατρὸς - Γυναικολόγος τ. Ἐπιμ. Χειρουργικῆς Γυναικολογίας καὶ Μαιευτικῆς Ιου Κρατ. Νοσοκ. Μόσχας. Δέχεται: Καθ' ἐκάστην 5-7 μ. μ. πλὴν Σαββάτου. Ἑμ. Μενιάνη 78 Τηλ. 610.251 - Ἀθῆναι	Ο Δρ. ΚΟΣΜΑΣ Α. ΚΙΟΣΟΓΛΟΥ Παιδίατρος, μετεκπαιδευθεὶς ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν εἰς Η.Π.Α., ἐπανῆλθε καὶ συμβλῆθεις μὲ τὸ Τ.Υ.Π.Ε.Τ., δέχεται εἰς τὸ ἐπὶ τῆς οδῶς Γ' Σεπτεμβρίου 112 ἱατρεῖον του 5—7 μ. μ. καθημερινῶς. Τηλ. 831.961.
--	--

ΨΗΦΙΣΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΘΑΝΑΤΟ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΜΑΣ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου τῶν Ὑπαλλήλων τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, συνελθὼν ἐκτάκτως ἅμα τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τοῦ Προέδρου αὐτοῦ

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΡΑΠΑΝΟΥ

Ἀποφασίζει ὅπως:

- 1) Παρακολουθήσῃ ἐν σώματι τὴν κηδεῖαν αὐτοῦ.
- 2) Καταθέσῃ στέφανον ἐπὶ τῆς σοροῦ του.
- 3) Ἀργήσουν τὰ Γραφεῖα καὶ ἡ Λέσχη τοῦ Συλλόγου κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς κηδεῖας.
- 4) Ἀναρτήσῃ μεσίσιος ἡ σημαία τοῦ Συλλόγου ἐπὶ τριήμερον.
- 5) Μὴ συμμετάσχῃ ὁ σύλλογος ἐπὶ ἕνα μῆνα εἰς πάσης φύσεως ἐορταστικὰς ἐκδηλώσεις.
- 6) Ἀναλάβῃ ὁ σύλλογος τὴν δαπάνην τῆς κηδεῖας.
- 7) Κατατεθῶν εἰς μνήμην τοῦ θανόντος ὑπὲρ τοῦ Ταμείου Ὑγείας Ὑπαλλήλων Ἑθνικῆς Τραπεζῆς ὡς καὶ ὑπὲρ τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἀντικαρκινικοῦ Ἰνστιτούτου ὄρχ. 5.000 ἀντιστοιχῶς.
- 8) Ἀναρτήσῃ ἡ εἰκὼν τοῦ ἐκλιπόντος εἰς τὴν αἴθουσαν τῶν συνεδρίσεων τοῦ Δ.Σ. τοῦ Συλλόγου.
- 9) Ἐκφρασθῶσι τὰ συλλυπητήρια τοῦ Δ.Σ. εἰς τὴν οἰκογένειαν τοῦ ἐκλιπόντος.
- 10) Δημοσιευθῇ τὸ παρὸν εἰς τὸν ἡμερήσιον Τύπον.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 1ῃ Ἀπριλίου 1966
Ὁ προεδρεύων Ἀντιπρόεδρος
ΕΥΣΤΑΘΙΟΣ ΜΙΧΟΣ
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
Κ. ΠΟΥΛΗΣ

Τὸ Ἐκτελεστικὸν Συμβούλιον τῆς Ὁμοσπονδίας Τραπεζοϋπαλληλικῶν Ὁργανισμῶν Ἑλλάδος συνελθὼν ἐκτάκτως ἅμα τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τοῦ τέως Προέδρου καὶ νῦν Γενικοῦ Συμβούλου αὐτοῦ καὶ Προέδρου τοῦ Συλλόγου Ὑπαλλήλων Ἑθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΡΑΠΑΝΟΥ

Ἀποφασίζει:

- 1) Νὰ παρακολουθήσῃ σύσσωμον τὴν κηδεῖαν αὐτοῦ.
- 2) Νὰ καταθέσῃ στέφανον εἰς τὴν σορὰν τοῦ ἐκλιπόντος.
- 3) Νὰ ὑποβάλῃ τὰ συλλυπητήρια τοῦ Δ.Σ. εἰς τὴν οἰκογένειαν αὐτοῦ.
- 4) Νὰ ἀργήσωσιν τὰ γραφεῖα τῆς ΟΤΟΕ κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς κηδεῖας.
- 5) Νὰ δημοσιευθῇ τὸ παρὸν εἰς τὸν ἡμερήσιον καὶ κλαδικὸν Τύπον.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 1ῃ Ἀπριλίου 1966
Ὁ Πρόεδρος
Κ. ΠΑΠΑΓΩΑΝΝΟΥ
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
Γ. ΣΩΤΗΡΟΠΟΥΛΟΣ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῶν Ὑπαλλήλων τῆς Τραπεζῆς Ἀθηνῶν συνελθὼν ἐκτάκτως ἅμα τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τοῦ Προέδρου τοῦ Συλλόγου τῶν Ὑπαλλήλων τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΡΑΠΑΝΟΥ

Ἀποφασίζει ὅπως

- 1) Παρακολουθήσῃ ἐν σώματι τὴν κηδεῖαν αὐτοῦ.
- 2) Καταθέσῃ στέφανον ἐπὶ τῆς σοροῦ του.
- 3) Ἀργήσουν τὰ Γραφεῖα καὶ τὸ Συλλόγου κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς κηδεῖας.
- 4) Μὴ συμμετάσχῃ ὁ Σύλλογος ἐπὶ ἕνα μῆνα εἰς πάσης φύσεως ἐορταστικὰς ἐκδηλώσεις.
- 5) Ἐκφρασθῶσι τὰ συλλυπητήρια τοῦ Δ.Σ. εἰς τὴν οἰκογένειαν τοῦ ἐκλιπόντος.
- 6) Δημοσιευθῇ τὸ παρὸν εἰς τὸν ἡμερήσιον Τύπον.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 1ῃ Ἀπριλίου 1966
Ὁ Πρόεδρος
ΣΤΥΛ. ΚΙΤΑΚΟΣ
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
Κ. ΠΙΕΡΡΟΥΤΣΑΚΟΣ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου Βοηθητικοῦ Προσωπικοῦ Ἑθνικῆς Τραπεζῆς συνελθὼν ἐκτάκτως ἅμα τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τοῦ Προέδρου Ὑπαλλήλων Ε.Τ.Ε.

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΡΑΠΑΝΟΥ

Ἀποφασίζει ὅπως:

- 1) Παρακολουθήσῃ ἐν σώματι τὴν κηδεῖαν αὐτοῦ.
- 2) Καταθέσῃ στέφανον ἐπὶ τῆς σοροῦ του.
- 3) Μὴ συμμετάσχῃ ὁ Σύλλογος ἐπὶ ἕνα μῆνα εἰς πάσης φύσεως ἐορταστικὰς ἐκδηλώσεις.
- 4) Ἐκφρασθῶσι τὰ συλλυπητήρια τοῦ Δ.Σ. εἰς τὴν οἰκογένειαν τοῦ ἐκλιπόντος.
- 5) Δημοσιευθῇ τὸ παρὸν εἰς τὸν ἡμερήσιον καὶ Συνδικαλιστικὸν Τύπον.

Ὁ Πρόεδρος
Κ. ΤΡΙΜΗΣ
Ὁ Γ. Γραμματεὺς
Ε. ΒΙΖΥΗΝΟΣ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου Εἰσπρακτικῶν Ἑθνικῆς Τραπεζῆς συνελθὼν ἐκτάκτως ἅμα τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τοῦ Προέδρου τοῦ Συλλόγου τῶν Ὑπαλλήλων τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς

τῆς Ἑλλάδος
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΡΑΠΑΝΟΥ

Ἀποφασίζει ὅπως:

- 1) Παρακολουθήσῃ ἐν σώματι τὴν κηδεῖαν αὐτοῦ.
- 2) Καταθέσῃ στέφανον ἐπὶ τῆς σοροῦ του.
- 3) Μὴ συμμετάσχῃ ὁ Σύλλογος ἐπὶ ἕνα μῆνα εἰς πάσης φύσεως ἐορταστικὰς ἐκδηλώσεις.
- 4) Ἐκφρασθῶσι τὰ συλλυπητήρια τοῦ Δ. Σ. εἰς τὴν οἰκογένειαν τοῦ ἐκλιπόντος.

Δημοσιευθῇ τὸ παρὸν εἰς τὸν Τύπον.
Ἐν Ἀθήναις τῇ 1ῃ Ἀπριλίου 1966
Ὁ Πρόεδρος
Ὁ Γ. Γραμματεὺς
Γ. ΣΚΟΥΛΑΚΗΣ Χ. ΚΙΤΣΙΟΣ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου Ὑπαλλήλων Τραπεζῆς Ἑλλάδος συνελθὼν ἐκτάκτως ἐπὶ τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τοῦ Προέδρου τοῦ Συλλόγου Ὑπαλλήλων Ἑθνικῆς Τραπεζῆς Ἑλλάδος.

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΡΑΠΑΝΟΥ

Ἀποφασίζει:

- 1) Νὰ παρακολουθήσῃ σύσσωμον τὴν κηδεῖαν αὐτοῦ.
- 2) Νὰ καταθέσῃ στέφανον εἰς τὴν σορὰν τοῦ ἐκλιπόντος.
- 3) Νὰ ὑποβάλῃ τὰ συλλυπητήρια τοῦ Δ.Σ. εἰς τὴν οἰκογένειαν αὐτοῦ.
- 4) Νὰ δημοσιευθῇ τὸ παρὸν εἰς τὸν ἡμερήσιον καὶ κλαδικὸν Τύπον.

Ὁ Πρόεδρος
Ὁ Γ. Γραμματεὺς
Σ. ΔΙΚΑΙΑΚΟΣ Γ. ΚΟΤΡΩΤΣΟΣ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου Ὑπαλλήλων Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς συνελθὼν ἐκτάκτως ἅμα τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τοῦ

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΡΑΠΑΝΟΥ

Προέδρου τοῦ Συλλόγου Ὑπαλλήλων Ἑθνικῆς Τραπεζῆς, διὰ τὰς πολυτίμους ὑπηρεσίας ἃς προσέφεραν εἰς τὴν ὑπαλληλικὴν μᾶς οἰκογένειαν

Ἀποφασίζει

- 1) Νὰ παρακολουθήσῃ σύσσωμον τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τὴν κηδεῖαν τοῦ μεταστάντος.
- 2) Νὰ ἐκφρασθῶσι τὰ συλλυπητήρια πρὸς τὴν οἰκογένειαν αὐτοῦ.
- 3) Νὰ κατατεθῇ στέφανος εἰς τὴν σορὰν του.
- 4) Νὰ διατεθῇ εἰς μνήμην τοῦ μεταστάντος ποσὸν 1.000 ὄρχ. ὑπὲρ τοῦ Ἀσύλου Ἀνιάτων.

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Διοικ. Συμβουλίου

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Ταμείου Συντάξεων τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος συνελθὼν ἐκτάκτως ἅμα τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τοῦ ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν διατελέσαντος μέλους τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου αὐτοῦ

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΡΑΠΑΝΟΥ

Ἀποφασίζει ὅπως:

- 1) Παρακολουθήσῃ ἐν σώματι τὴν κηδεῖαν αὐτοῦ.
- 2) Καταθέσῃ ἀντὶ στεφάνου εἰς τὸ Ταμεῖον Ὑγείας Προσωπικοῦ τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς ποσὸν ὄρχ. 5.000.
- 3) Ἐκφράσῃ τὰ συλλυπητήρια αὐτοῦ εἰς τὴν οἰκογένειαν τοῦ θανόντος, καὶ
- 4) Δημοσιευθῇ τὸ παρὸν διὰ τοῦ Τύπου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 1ῃ Ἀπριλίου 1966
Ὁ Πρόεδρος
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΑΥΡΟΣ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Ἑθνικοῦ Παντραπεζικοῦ Συλλόγου, συνελθ

Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ

Ἀναμφισβήτητα ὀρθή καὶ ἐπιβεβλημένη ὑπῆρξε ἡ ἀπόφαση τῆς Διοικήσεως νὰ εορτάσῃ μετ' ἐκδηλώσεις τοῦ θὰ καλύψουν ὅλο τὸ χρόνο, τὴν 125ῃ ἐπέτειο ἀπὸ τὴν Ἰδρυση τῆς Τραπεζῆς.

Θὰ δοθῇ κατ' αὐτὸν τὸν τρόπο ἡ εὐκαιρία, ἐκτὸς τῶν ἄλλων, νὰ ὑπομνησθῇ τόσο πρὸς τοὺς ὑπευθύνους παράγοντες τῆς πολιτικῆς καὶ κοινωνικῆς ζωῆς τῆς Χώρας, ὅσο καὶ πρὸς τὸ εὐρύτερα κοινὸν, ἡ συμβολὴ τοῦ Ἰδρύματος στὴν ἀνάπτυξη τῆς ξαναγεννημένης ἀπὸ τὴν στάχτη τῆς νεώτερης Ἑλλάδος καθὼς καὶ ἡ δυνατότητά του γιὰ τὴν ὑποβοήθηση τῆς προσαρμογῆς τῆς Ἑλληνικῆς Οἰκονομίας στὶς συνθήκες τῶν συγκροτούμενων εὐρύτερων Οἰκονομικῶν Χώρων.

Ἡ ὑπόμνηση αὐτὴ εἶναι δυνατόν νὰ συντελέσῃ στὴν ἀναθεώρηση τῆς τηρουμένης, ἄγνωστο γιὰ πολλοὺς λόγους, ἀπὸ μερίδα «ταγάν» τῆς Ἑλληνικῆς κοινωνίας, ἐχθρικής στάσεως ἐναντὶ τῆς Τραπεζῆς, ἀποκορύφωμα τῆς ὁποίας ὑπῆρξε ἡ διασάλλιση ἀπὸ τὸ βῆμα τῆς Βουλῆς, κατὰ τὴν περιπέτεια τῆς συγχωνεύσεως, τοῦ ἀσπληκτικοῦ καὶ ἐγκληματικοῦ ἰσχυρισμοῦ περὶ κινδύνων χρεοκοπίας τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς!

Καὶ αὐτὸ μὲν δὲν μπορεῖ κανεὶς νὰ περιμένῃ κάποια σημαντικὴ βοήθεια πρὸς τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζα ἐκ μέρους τῆς Κρατικῆς μηχανῆς γιὰ τὴν καλλίτερη ἐπιτέλεση τοῦ προορισμοῦ της, εἶναι ὅμως πιθανὸν νὰ ὠρίμασῃ ἡ ἰδέα τῆς ἄρσεως ὠρισμένων φραγμῶν καὶ ἐμποδίων ποὺ παρακαλύδουν τὴν ἀνέλιξη τοῦ ἠθικοῦ καὶ ὕλικο ὀρυμακτοῦ τοῦ Ἰδρύματος πρὸς τὶς ἐπιβαλλόμενες ἀπὸ τὶς σύγχρονες κοινωνικο-οικονομικὲς συνθήκες, κατευθύνσεις.

Ἀλλὰ οἱ εορταστικὲς ἐκδηλώσεις δὲν θὰ ἔχουν ἐπιτέλεση πλήρως τὸν προορισμό τους ἂν δὲν ἀποτελέσουν τὴν ἀφορμὴ νὰ γίνῃ ἐκ μέρους τῆς Διοικήσεως καὶ τῶν στελεχῶν τῆς Τραπεζῆς μιὰ ἀνασκόπηση τῆς πορείας τοῦ Ἰδρύματος, ἰδιαίτερα δὲ ἀπὸ τὴν ἐπομένη τῆς ἀπ' αὐτὸ ἀποσπάσεως τοῦ ἐκδοτικοῦ προνομίου καὶ τῶν κλάδων τῆς ἀγροτικῆς καὶ κτηματικῆς πείσεως.

Ὅπως εἶναι γνωστὸ, ἀπὸ τὶς παραπάνω ἐξελίξεις ἡ Ἑθνικὴ Τράπεζα μετετράπη σὲ μιὰ κοινὴ Ἑμπορικὴ Τράπεζα με περὶωρισμένες ὅμως δυνατότητες χρησιμοποίησεως τῶν μεθόδων συναγωνισμοῦ τῶν λοιπῶν ἐμπορικῶν Τραπεζῶν ἐξ αἰτίας τῶν παραδόσεων της, τῆς συνθέσεως τῶν μετῶν της κ.λ.π.

Ἡ ἰδιομορφία αὐτὴ εἶχε θέβαινα γίνεαι ἄμεσα ἀντιληπτὴ καὶ γι' αὐτὸ εἶχε χορηγηθῇ σὲ ἀντιστάθμισμα τῶν παραπάνω ἀφαιμάξεων τῆς Τραπεζῆς, τὸ προνόμιο τῆς συγκεντρώσεως μέχρι τὸ 1950 τῶν καταθέσεων τῶν Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου Δικαίου.

Τὸ προνόμιο ὅμως αὐτὸ, ἀνεξάρτητα ἀπὸ τὸ γεγονός ὅτι στὴν οὐσία δὲν ἠσκήθη ἐξ αἰτίας τῶν γενικωτέρων περιπετειῶν γιὰ ὅσο χρονικὸ διάστημα προβλέφθηκε ἀρχικὰ, δὲν ἦταν καθ' ἑαυτὸ ἱκανὸ νὰ ἐπιτρέψῃ τὴν ὁμαλὴ προσαρμογὴ τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς στὸ νέο της ρόλο.

Ἐπρεπε νὰ ληφθοῦν σὺντανα μέτρα με μακροχρόνια προοπτικὴ γιὰ νὰ διασφαλίσουν τὴν παραπέρα ἐπιδίωξη τοῦ Ἰδρύματος κάτω ἀπὸ τὶς δημιουργηθεῖσες συνθήκες.

Τὰ μέτρα αὐτὰ ἐλήφθησαν; καὶ μέχρι ποῖο σημείου; Νὰ τὸ πρῶτο θέμα ποὺ πρέπει νὰ ἐξετασθῇ. Πιθανόν, θέβαινα, ἡ ἔρευνα αὐτὴ νὰ ὀδηγήσῃ σὲ μιὰ ἐπανεξέταση προσώπων καὶ πραγμάτων τῆς Τραπεζῆς καὶ ἰδιαίτερα τῆς 10ετίας 1930 - 1940, εἶναι δυνατόν δὲ νὰ γκερμίσῃ ὠριμένα εἰδωλα καὶ νὰ ἀκουσθοῦν ἐξύτατες κραυγὲς διαμαρτυρίας. Εἶναι ὅμως ἀνάγκη νὰ ἐπιχειρηθῇ ὅχι μόνο γιὰ τὴν ἀποκατάσταση τῆς ἱστορικῆς ἀλήθειας ἀλλὰ κυρίως γιὰ τὴν ἐξαγωγή χρησίμων διδαγμάτων γιὰ τὸ μέλλον.

Καὶ ἐρχόμαστε στὴν μεταπολεμικὴ περίοδο.

Ἡ κατοχὴ εἶχε ἀφήσει στὴν Τράπεζα μόνο τὰ ἀκίνητα της καὶ τὸ χαρτοφυλάκιο τῶν συμμετοχῶν της στὶς διάφορες ἐπιχειρήσεις. Ἡ συντήρησις τῆς ἦταν ἐξαρτημένη πλέον στὴν οὐσία ἀπὸ κεφάλαια τὰ ὁποῖα ἐτίθεντο στὴν διαθήκεν τῆς ἀπὸ τὸ ἐκδοτικὸ προνόμιο. Οἱ γενικώτερες πολιτικὲς καὶ οἰκονομικὲς συνθήκες ὑπῆρξαν τραγικῆς. Τὶς στιγμὲς ἐκείνες ἐδείχθη τὸ ἀνέτοιμο τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς νὰ ὑψώσῃ, ὅπως σὲ ἄλλες περιστάσεις, τὴν φωνὴ της καὶ νὰ δώσῃ γνῶμη ὡς πρὸς τὴν κατεύθυνση ποὺ ἔπρεπε νὰ πάρῃ ἡ προσπάθεια τουλάχιστον τοῦ Ἰδιωτικοῦ τομέα τῆς

ΤΑ 125 ΧΡΟΝΙΑ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

(Συνέχεια ἀπὸ τὴν 1η σελίδα)

Τραπεζῆς, ὡς καὶ χάλκινο ἀντίγραφον ἀγάλματος ἐφέθου τοῦ δού π.Χ. αἰῶνος. Στὴν Βασιλίτσα, ἐξ ἄλλου, προσεφέρθη ἀντίγραφον θυζαντινοῦ κοσμημάτων.

Η ΑΝΤΙΦΩΝΗΣΙΣ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΥΣ

Στὸν λόγο τοῦ κ. Γ. Μαύρου ἀπῆντησε ὁ Βασιλεὺς, ὁ ὁποῖος ἀνεμνήσθη τῶν μεγάλων προσπαθειῶν καὶ θυσιῶν, καὶ ὁποῖα εὐθὺς ἀπὸ τῆς ἀπελευθερώσεως τῆς Πατρίδος μας, κατεβλήθησαν, ὑπὸ ἐξαίρετων Ἑλλήνων, ὡς ὁ πρῶτος τῆς χώρας Κυβερνήτης Ἰωάννης Καποδίστριας, ὁ Γεώργιος Σταῦρος, ὁ Κουντουριώτης, ὁ Ὀρλάνδος καὶ ὑπὸ μεγάλων φιλελλήνων, πρὸς ἀναδημιουργίαν τῆς κατερειπωμένης οἰκονομίας, τῆς ἐκ τῆς τέρφρας τότε ἀναγεννημένης Ἑλλάδος.

Οἱ ἔνθερμο αὐτοὶ Ἑλληνες πατριῶται καὶ οἱ φιλέλληνες, ἀπέδλεσαν εἰς τὴν δημιουργίαν Ἑλληνικοῦ Ἰδρύματος Πίστεως καὶ σχηματισμοῦ κεφαλαίων πρὸς ἀνόρθωσιν δι' αὐτὸν, τῆς γεωργίας καὶ τῆς κτηματικῆς ἰδιοκτησίας, πρὸς ἀνύκωσιν ἐκ παραλλήλων τῆς διωτεχνίας, πρὸς ἀνάπτυξιν τοῦ ἐμπορίου καὶ τῆς ἀνυπαρκτοῦ ἡ ὑποτυπώδους τότε βιομηχανίας, τῶν ὁποίων ἡ πρόοδος προσέκρουεν, εἰς πολλὰ ἐμπόδια ἀναγομένα κυρίως εἰς τὴν ἑλλειψιν ἐσωτερικῆς καὶ ἐξωτερικῆς ἀσφαλείας ὡς ἐπίσης καὶ ἐπὶ τῆς ἐπικρατοῦσης εἰς τὴν χώραν μεγάλης νομισματικῆς ἀναρχίας.

Τὸ Ἰδρυμα τοῦτο ἀπέτελεσεν ἡ συσταθεῖσα τῷ 1841 Ἑθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος διὰ τῆς θαυμαστοῦς ἐπιμονῆς τοῦ ἱδρυτοῦ καὶ πρῶτου Διοικητοῦ αὐτῆς μεγάλου τραπεζίτου καὶ διακεκριμένου οἰκονομολόγου Γεωργίου Σταύρου. Ἐκτοτε ἡ πρὸς τὰ πρόσω πορεία τῆς Τραπεζῆς ὑπῆρξεν ἀδιάκοπη καὶ πρὸς ὅλας γενικὰς τὰς κατευθύνσεις. Ἀποστολὴ τῆς ὑπῆρξεν ἡ ἀνάπτυξις τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος τῆς χώρας εἰς ὅλους τοὺς κλάδους. Οὕτως ἐπέτυχεν ἡ Ἑθνικὴ Τράπεζα Ἑλλάδος, χωρὶς ὑπερβολὴν ὅχι μόνον τὴν οἰκονομικὴν ἀνάπτυξιν, ἀλλὰ συνέτεινε κατὰ πολὺν, καὶ διὰ τῶν χρηματοδοτήσεων τῶν ἀπελευθερωτικῶν ἀγώνων, εἰς τὴν πολιτικὴν παλιγγενεσίαν τῆς Πατρίδος, τὴν ὁποῖαν διὰ τῶν πολλαπλῶν καὶ πολυτῶν υπηρεσιῶν τῆς ἀνύκωσιν καὶ ἀνυψώσεως συνεχῶς ἐπὶ οἰκονομικῆς ὑψηλότερας στάθμης.

Ὁ Βασιλεὺς ἀπηύθυνε, ἐν τέλει, εὐχὰς πρὸς τὴν Διοίκησιν καὶ τὸ Προσωπικὸν τῆς Τραπεζῆς, ὅπως συνεχίσῃ περαιτέρω «ἀκλόνητον τὴν συνεχῶς ἐκτεταμένην γνῶμιν ὑπὲρ τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ, πολιτικῆν, οἰκονομικὴν καὶ κοινωνικὴν δράσιν του».

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ Κ. Γ. ΜΑΥΡΟΥ
Ὁ Διοικητὴς τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς ἀντιπροσώπευσε τὴν Ἑθνικὴν Τραπεζῆς, ὡς καὶ χάλκινο ἀντίγραφον ἀγάλματος ἐφέθου τοῦ δού π.Χ. αἰῶνος. Στὴν Βασιλίτσα, ἐξ ἄλλου, προσεφέρθη ἀντίγραφον θυζαντινοῦ κοσμημάτων.

Ἑλληνικῆς Οἰκονομίας καὶ τὴν ἐπωφελεῖ χρησιμοποίησις τῆς ξένης δοθεῖσας.

Εἶναι φανερό ὅτι ἡ ἀδυναμία αὐτὴ ἔχει τὶς ρίζες της στὴν ἐπιδειχθεῖσα κατὰ τὴν παραπάνω δεκαετία 1930 - 40 σχετικὴ ἀδράνεια.

Εἶναι πολὺν χαρακτηριστικὸ, ἂν εἶναι ἀληθινόν, αὐτὸ τὸ ὁποῖο ἐλέγχῃ ἀπὸ κάποιο ἐπιφανὲς στέλεχος τῆς Τραπεζῆς καὶ κατόπιν Διοικητοῦ αὐτῆς. «Νὰ κάμωμεν μελέτας κλάδων καὶ ἐπιχειρήσεων; ἂς μᾶς δώσουν τὸ προνόμιον ἀσκήσεως τῆς βιομηχανικῆς πίστεως καὶ θὰ κάμωμεν μελέτας».

Νὰ ἔνα ἀπὸ τὰ βασικὰ σφάλματα. Ἡ νοοτροπία τῆς ἀγκιστρώσεως ἐπάνω στὰ προνόμια ἀντὶ τῆς ὑπομονετικῆς παρασκευῆς γιὰ τὸν ἐλεύθερο συναγωνισμό στὸν ὁποῖο τὸ κύρος, οἱ ἠθικὲς καὶ ὕλικες δυνάμεις τῆς Τραπεζῆς χρησιμοποιούμενες καταλλήλως, θὰ ἐθριάμβουν.

Ἀλλὰ καὶ γιὰ τὴν ἀξιοποίησιν τῆς σημαντικωτάτης παρουσίας τῆς Τραπεζῆς οὐδέποτε καθιεθῆν συστηματικὴ προσπάθεια. Ὁρθότατα παρετήρησε κάποτε ὁ νῦν Διοικητὴς ὅτι ἡ ἀρμοδιὰ Διεύθυνση ὑπῆρξε ἀνέκαθεν ἓνα Ληξιαρχεῖο καὶ περιωρίζετο σὲ καταγραφές.

Θὰ μπορούσαμε νὰ παραθέσουμε τὸ ἴδιο καὶ γιὰ τὴν Διεύθυνση τοῦ προσωπικοῦ. Ἡ ἀξιοποίησις τοῦ ἐμφύχου ὕλικοῦ τῆς Τραπεζῆς διὰ τῆς πραγματικῆς ἀνάδου τοῦ μορφωτικοῦ τοῦ ἐπιπέδου δὲν τὴν ἀπασχόλησε ποτὲ κατὰ τρόπο συστηματικόν. Ἐπανεπαύετο στὰ φροντιστήρια γιὰ τὶς προαγωγικὲς ἐξετάσεις καὶ τὶς ἀοτεῖες ἐπιδοτήσεις γιὰ τὴν ἐκμάθησιν ξένων γλωσσῶν.

Πικρὲς εἶναι οἱ παραπάνω ἀλήθειες. Ἀλλὰ ἂν θέλουμε νὰ προχωρήσουμε καὶ νὰ μὴν εἴμαστε «σὰν πλάτανος ποὺ γέραςε καὶ πέφτοντα τὰ κλαδιά του», πρέπει νὰ ἀναγνωρίσουμε τὰ σφάλματα καὶ τὶς παραλείψεις μας στοὺς ὀργανωτικούς καὶ μορφωτικούς τομεῖς ποὺ εἶναι καὶ ἡ κυρία αἰτία γιὰ τὴν μὴ ἀνάλογη πρὸς τὶς δυνατότητές της ἀνάπτυξη τῆς Τραπεζῆς, καὶ νὰ ἐργασθῶμεν συστηματικὰ γιὰ τὴν ἐπανόρθωσίν της. Ἡ ναυελικὴ αὐτοθεοποίησις τῶν στελεχῶν τῆς Τραπεζῆς μὲ τὴν ἀπομόνωσίν της ἀπὸ τὴν ἐκτεταμένην γραμματεῖα καὶ κλητήρη πρέπει νὰ σταματήσῃ.

Πρέπει νὰ κληθοῦν, πέρα ἀπὸ τὴν τυπικὴ διεκπεραίωση τῶν τρεχουσῶν ὑποθέσεων στὴν ὁποία συνήθως μετέχουν ἀπλῶς ὑπογράφοντας, νὰ ἀναλάβουν θετικὲς καὶ συγκεκριμένες πρωτοβουλίας οἱ ὁποῖοι καὶ ἀπτελοῦν καὶ τὸ μέτρο τῆς κρίσεώς τους.

πέξης τῆς Ἑλλάδος κ. Γ. Μαύρος ὁμιλῶν κατὰ τὴν διάρκεια τοῦ γεύματος ἐξῆρε τὴν συμβολὴν τοῦ Ἰδρύματος καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς νεωτέρας ἐθνικῆς καὶ οἰκονομικῆς ἱστορίας τῆς Ἑλλάδος.

Ὁ κ. Γ. Μαύρος εἶπε μετὰξὺ ἄλλων τὰ ἑξῆς:

«Εἶναι προφανὲς ὁ ρόλος τὸν ὁποῖον ἐκαλεῖτο νὰ παίξῃ εἰς τὴν δημιουργίαν τοῦ νεωτέρου ἑλληνικοῦ Κράτους ἓνα Ἰδρυμα, εἰς τὸ ὁποῖον θὰ ἀνέτιθετο ἡ ὀργάνωσις καὶ ὁ ἐλεγχος τῆς κυκλοφορίας τοῦ χρήματος καὶ ἡ δημιουργία τῆς πίστεως. Ἡ πρώτη ἀπόπειρα πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν ἐγένετο ἀπὸ τὸν Κυβερνήτην Καποδίστριαν μὲ τὴν Χρηματιστικὴν, ὡς ἀπεκλήθη, Τράπεζαν τοῦ Ἑθνους. Ἡ πρώτη αὐτῇ προσπάθεια ἀπέτυχε. Διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς δευτέρας ἐχειρίσθη τὸ θερμὸν ἑνδιαφέρον ἐνὸς Βασιλέως καλοπροαιρέτου καὶ ἀγαπῶντος τὸν λαόν του, ὁ φλογερὸς φιλελληνισμὸς τοῦ Ἐλβετοῦ ἱππότη Εὐνάρδου καὶ ἡ πείρα του, ἡ εὐρύα καὶ ὁ πατριωτισμὸς ἐνὸς Ἡπειρώτου, τοῦ θρυλικοῦ Γεωργίου Σταύρου, ποὺ εἶχε κατανοήσει τὰ διδάγματα τῆς ἐμπειρίας τῆς ἀναπτυσσομένης Δύσεως.

Ἐκατὸν εἴκοσι πέντε χρόνια διέρρευσαν ἀπὸ τὴν νύκτα τῆς Ἀναστάσεως τοῦ 1841. Μέσα εἰς αὐτὰ, τὰ ἔργα τῆς Τραπεζῆς τοῦ Ἑθνους τῶν Ἑλλήνων καὶ τὰ ἔργα τῆς Τραπεζῆς τοῦ εἰναι παρόληλα. Ἀπὸ τὰς ἰδίας κρίσεις καὶ τὰς ἰδίας περιπετείας ἔπεσαν. Μαζὶ ἐμεγάλωσαν καὶ ἠνδρώθησαν. Εἰς ὅλας τὰς δυσκόλους στιγμὰς, ποὺ διήλθε τὸ ἑλληνικὸν Κράτος κατὰ τὸν πολυκύματον αἰῶνα τῆς ἐλευθερίας, ὑπελόγησε, ἐστηρίχθη καὶ ἠντήρησεν ἀπὸ τὸ ἀποθεματικὸν ὕλικόν καὶ ἡθικὴν δυνάμειν, ποὺ εἶναι ἡ Ἑθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.

Ἡ βασικὴ ὑπηρεσία τῆς Τραπεζῆς πρὸς τὸ Ἑθνος ὑπῆρξεν ἡ ἐκδοσις τοῦ ἐθνικοῦ νομίσματος. Τὰ τραπεζογραμμάτια τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς ἀντικατέστησαν τὴν πανσπερμίαν τῶν διαφόρων νομισμάτων, ποὺ ἐκυκλοφόρουν μετὰ τῆς ἀπελευθερώσεως. Ὑπερεπείδωσαν τὰς παγκοσμίας κρίσεις, τὰς ἐθνικὰς περιπετείας, τὴν πτώχευσιν τοῦ 1892, τοὺς πολέμους, Βαλκανικοὺς καὶ παγκοσμίους, καὶ ἐτίμησαν τὴν ἐκδοτικὴν τὴν Τράπεζαν καὶ τὴν Χώραν.

Η ΣΥΜΒΟΛΗ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΕΘΝΙΚΟΥΣ ΑΓΩΝΑΣ

Κατὰ τὰ θλιβερά ἐτῆ 1847 - 50 ἡ Ἑλλάς εὐρίσκειται εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ στραγγίσῃ τὰ ταμεῖα τῆς διὰ τὴν πληρώσει παραλόγους ἀποζημιώσεις εἰς ξένους. Τὸ Κράτος ὑπερτιπᾷ τὸν σκόπελον μὲ τὴν δοθείσαν τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς. Εἰς τὰ 1866 ἔνα τμήμα τοῦ Ἑθνους ἀλύτρωτον ἐπαναστατεῖ. Εἶναι ὁ σηκωμὸς τῆς Κρήτης, τοῦ ὁποῖου τὰ ἐκατὸ χρόνια ἐρρατάζον ἐφέτος. Ἡ ἐπαναστάσις

λέμου. Εἰς τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζαν καταφεύγει τὸ Κράτος διὰ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ ἐξοπλισμοῦ του.

Μετὰ δέκα ἔτη καὶ πάλιν παρίσταται ἀνάγκη ἡ Ἑθνικὴ Τράπεζα νὰ σώσῃ τὴν κατὰστασιν μὲ ἐκτάκτους χορηγήσεις πρὸς τὸ Κράτος διὰ τὰς πολεμικὰς του παρασκευὰς. Καὶ ὅταν μετ' ὀλίγον τὸ συνέδριον τοῦ Βερολίνου παραχωρεῖ τὴν Θεσσαλίαν εἰς τὴν Ἑλλάδα, μὲ τὴν βοήθειαν τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς ἡ μικρὰ Ἑλλάς τῆς Λαμίας ἀπλῶναι τὰς ἀγκάλας τῆς διὰ νὰ παραλάβῃ νέον ἑλληνικὸν πλῆθος.

Κατὰ τὸ τέλος τοῦ δεκάτου ἐνάτου αἰῶνος δύο γεγονότα συγκλονίζουν τὸ Ἑθνος. Ἡ θλιβερὰ περιπέτεια τοῦ 1897 καὶ ἡ προηγηθεῖσα πτώχευσις τοῦ ἑλληνικοῦ Κράτους. Μὲ κατάρρευσιν ἀπειλεῖται τὸ οἰκοδόμημα τοῦ 1821. Εὐτυχῶς, μέσα εἰς τὴν γενικὴν ἐξουθενώσιν ἓνα Ἰδρυμα στέκεται ὀρθὸν καὶ ἀκλόνητον, ἡ Ἑθνικὴ Τράπεζα. Εἰς αὐτὴν στηρίζεται τὸ Κράτος διὰ νὰ ἀντιμετωπίσῃ καὶ αὐτὴν τὴν καταγίδια.

Καὶ ἀκολουθεῖ ἡ ἐποχὴ τῆς ἀνορθώσεως. Ἡ Ἑλλάς ἀνδρούται καὶ διεκδικεῖ τὴν ἀπελευθερώσιν τῶν ὑποδούλων τέκνων της. Τὸ ἑλληνικὸν Ἑθνος ὑπὸ τὴν πολιτικὴν καὶ στρατιωτικὴν ἡγεσίαν τῶν Βασιλέων Γεωργίου καὶ Κωνσταντίνου καὶ τοῦ μεγαλυτέρου τῶν πολιτικῶν ἀνδρῶν τῆς νεωτέρας Ἑλλάδος Ἐλευθερίου Βενιζέλου, συνεχίζει μὲ καλπασμὸν τὸ ἔργον τῶν ἀγωνιστῶν τοῦ 21. Ἀνυπολόγητος εἶναι εἰς τὸν ἀγῶνα αὐτὸν ἡ συμβολὴ τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς. Ὁ πρῦτανος τῆς ἑλληνικῆς δημοσιογραφίας Ἰβλῆς Γαβριηλίδης, ἔγραψε χαρακτηριστικῶς διὰ τῶν Βαλκανικῶν πολέμων «ἐὰν ὁ Βενιζέλος ἐκίρμαζε τὸν πόλεμον, ὁ Βαλαωρίτης, δηλαδὴ ὁ Διοικητὴς τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς, τὸν ἐκράτησεν οἰκονομικῶς. Χωρὶς τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζαν, προσθέτει, ὁ πόλεμος ἦτο ἀδύνατον ὅχι νὰ στηριχθῇ, ἀλλὰ οὔτε καὶ νὰ κληρυθῇ». Μετὰ τὸ τέλος τῶν νικηφόρων Βαλκανικῶν πολέμων, ὅταν πρὸς στιγμὴν ἠπειλήθη ὑπεροπλία τῆς Τουρκίας εἰς τὸ Αἰγαῖον, χάρις εἰς τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος καὶ μόνον κατέστη δυνατὴ ἡ ἀποκατάστασις ἰσορροπίας εἰς τὸ Αἰγαῖον διὰ τῆς χρηματοδοτήσεως παρ' αὐτῆς τῆς ἀγορᾶς τῶν θαρηκτῶν «Λήμνος» καὶ «Κίλικς» καὶ τοῦ εὐδρόμου «Ἑλλάς».

Καὶ ἔρχεται ἡ πυρκαῖα τοῦ πρῶτου παγκοσμίου πολέμου. Ἡ Ἑλλάς μὲ τὸ ὅπλον ἀνὰ χεῖρας διεκδικεῖ τὴν ἐθνικὴν τῆς ἀποκατάστασιν εἰς τὸ ἀκέραιον. Ὁ πόλεμος διεξάγεται τώρα ἐν συμπαράξει μὲ τοὺς μεγάλους συμμάχους τῆς Ἑλλάδος. Ἡ Ἑθνικὴ Τράπεζα δὲν εἶναι ἀπλῶς ἡ Τράπεζα τοῦ ἑλληνικοῦ πολέμου, ἀλλὰ καὶ ὅλου τοῦ συμμαχικοῦ πολέμου εἰς τὸ ἀνατολικὸν μέτωπον. Ἡ μοῖρα ἠθέλησε νὰ γίνῃ εἰς τὸν μέγαν ἐκεῖνον πόλεμον τὸ θαῦμα ποὺ ἀνέμονεν αἱ ἑλληνικαὶ γενεαὶ ἀπὸ τῆς ἐποχῆς Κωνσταντίνου τοῦ Παλαιολόγου. Ἡ Ἑλλάς ἠπλώθη εἰς δύο ἡπείρους καὶ ἤγγισε πέντε θαλάσσας. Ἡ Ἑθνικὴ Τράπεζα ἀκολουθεῖ τὸ Ἑθνος εἰς τὴν εὐτυχίαν του καὶ τὴν ἀκμὴν του. Μαζὶ μὲ τοὺς πρώτους Ἑλληνας στρατιώτας ποὺ ἐπάτησαν τὰ χῶματα τῆς Ἰωνίας, ἔφθαναν εἰς τὴν Σμύρνην καὶ ὑπάλληλοι τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς μὲ τὸν Ἀλέξανδρον Κοριζῆν ἐπὶ κεφαλῇ. Ἡ συμβολὴ τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς εἰς τὴν στερέωσιν τῆς ἑλληνικῆς διοικήσεως καὶ εἰς τὴν διεξαγωγὴν τοῦ πολέμου ἐν Μικρᾷ Ἀσίᾳ εἶναι μία ἀκόμη χρυσὴ σελὶς εἰς τὴν ἱστορίαν αὐτοῦ τοῦ ἱδρύματος.

Μετὰ τὴν μικρασιατικὴν καταστροφὴν, ἡ συμβολὴ τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς εἰς τὴν ἀποκατάστασιν τῶν προσφύγων, τὴν διαχείρισιν τῶν ἀναλλάξιμων, τὴν ἐκδοσιν ὀμολογιακῶν δανείων, ὑπῆρξε καταστατικὴς σημασίας διὰ τὴν ἐκ νέου καὶ ἐπὶ ἄλλης βάσεως ἀνόρθωσιν τῆς οἰκονομικῆς ζωῆς τοῦ τόπου.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ μεσοπολέμου, ἀπὸ τὰ σπλάγχνα τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς ξεπηδᾷ ἓνα ὅλονληρον τραπεζικὸν σύστημα καὶ ἐξειδικευμένοι, ὡς ἀπαιτοῦν αἱ νέαι συνθήκαι, ὀργανισμοί. Ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος, ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα καὶ ἡ Κτηματικὴ Τράπεζα εἶναι τέκνα τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς. Στελεχὴ τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς ἐπαναδύνουν τοὺς νέους ὀργανισμούς. Καὶ μέσα εἰς τὸ νέον σύστημα, ἡ Ἑθνικὴ Τράπεζα παραμένει πάντοτε ἡ Τράπεζα τοῦ Ἑθνους, ἡ Τράπεζα τῆς Ἑθνικῆς παραδόσεως, ἡ Μήτηρ - Τράπεζα. Ὁ χαρακτηρισμὸς αὐτὸς ἐκφράζει ἴσως καλύτερον παντὸς ἄλλου τὸν ρόλον τοῦ Ἰδρύματος εἰς τὴν ἑλληνικὴν οἰκονομίαν. Διότι ἡ ἱστορία αὐτῆς τῆς διαρκοῦς συμπαράστασεως πρὸς τὸ Κράτος καὶ τῆς διαρκοῦς ἐνίσχυσεως τῆς οἰκονομικῆς ζωῆς τοῦ τόπου, κατέστη δυνατὴ ἀπὸ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς εἰς τὴν δημιουργίαν τῆς πίστεως. Ἡ Ἑθνικὴ Τράπεζα ἐδημιούργησε καὶ συνετήρησεν ἀνεπείφους τοὺς μηχανισμούς, οἱ ὁποῖοι ἐπέτρεψαν τὴν κινητοποίησιν τῶν οἰκονομικῶν δυνάμεων τοῦ Ἑθνους, τῆς ἐθνικῆς ἀποταμιεύσεως εἰς τὴν ἐνίσχυσιν τῶν ἐθνικῶν ἀγώνων, ἀλλὰ καὶ τῆς παραλλήλου διαρκοῦς παραγωγικῆς προσπάθειας τοῦ Ἑθνους.

Θὰ ἦτο παράλειψις ἂν δὲν ἐξή-

ρητο σήμερον καὶ ἡ σπουδαία συμβολὴ τῶν στελεχῶν, τὰ ὁποῖα ἐργάζονται καὶ ἐργάζονται εἰς τὸ Ἰδρυμα τοῦτο. Μακροὶ εἶναι οἱ κατάλογοι τῶν στελεχῶν τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς παντὸς βαθμοῦ, τὰ ὁποῖα προσέφερον τὴν ζωὴν των εἰς ὅλους τοὺς ἐθνικοὺς πολέμους καὶ κατὰ τὴν ξένην κατοχὴν. Χαρακτηριστικὸν τοῦ πνεύματος, τὸ ὁποῖον διήπτε τὴν δράσιν των, εἶναι τὸ γεγονός ὅτι εἰς πλείστα σημεία τῆς Ἑλλάδος, στελεχὴ τῆς Τραπεζῆς καὶ Διευθυνταὶ Καταστημάτων αὐτῆς ἐπετέλεσαν εἰδικὰς ἀπὸ

Η ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΣΤΟ ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΜΑΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Έν Λευκωσία τη 12η Μαρτίου 1966.

Κυρίως
Ε. Μίχον, Άντιπρόεδρος
Κ. Πουλήν, Γεν. Γραμματέα
Συλλόγου Ύπαλλήλων
Έθνικής Τραπεζής της Ελλάδος,
Αθήνας.

Έλαβωμεν τὸ ἀπὸ 16ης παρελθόντος μηνὸς Φεβρουαρίου ψήφισμα τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως τῶν μελῶν τοῦ Συλλόγου τῶν Ύπαλλήλων τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος καὶ θερμῶς εὐχαριστοῦμεν.

Παρακαλοῦμεν ὅπως δεχθῆτε καὶ διαδιδάσχητε πρὸς πάντας τὰ μέλη τοῦ ὑμετέρου Συλλόγου τὴν ἔκφρασιν τῆς θαυτάτης ἐκτιμήσεως ἡμῶν διὰ τὴν βεβαιωμένην ἀλληλεγγύην σας πρὸς τὸν ἀγῶνα τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ δι' ἑνῶσιν μετὰ τῆς μητρὸς πατρίδος Ἑλλάδος.

Πρὸς πάντας ὑμᾶς ἀπευθύνομεν τὸν ἐγκάρδιον ἡμῶν χαίρετισμόν.

Έν Χριστῷ Εὐχέτης
† ὁ Κύπρου Μακάριος

Παράνομη ἡ ἀπομάκρυνση συνδικαλιστῶν ἀπὸ τὸν τόπο τῆς ἀπεργίας ὅπως καὶ κάθε ἀπαγόρευση ἐπαφῆς τους μὲ τοὺς συναδέλφους τους ἀπεργοὺς καὶ μὴ

Κατὰ τὴν ἐναρξὴ τῆς παντραπεζοῦπαλληλικῆς ἀπεργίας τῆς 8ης Μαρτίου συνελήφθη ἐξὼ ἀπὸ τὴν Ἰονικὴ - Λαϊκὴ Τράπεζα ὁ Γενικός Γραμματεὺς τοῦ Συλλόγου τῶν Ύπαλλήλων αὐτῆς συνάδελ. Στέλιος Παπαϊωάννου καὶ παρεπέμφθη σὲ δικὴ γιὰ τὸν λόγο ὅτι παρηγορῶντες τοὺς συναδέλφους του νὰ προσέλθουν στὴν Τράπεζα καὶ νὰ ἐργασθῶν. Τὸ ἀδίκημα χαρακτηρίστηκε αὐτόφορο πλημμέλημα καὶ δικάστηκε ἀπὸ τὸ Γ' Μονομελὲς τὴν 14.3.1966.

Εἶναι ἡ πρώτη φορὰ, στὰ τελευταία τοῦλάχιστον χρόνια, ποὺ τραπεζικός συνδικαλιστὴς ἐστάθη στὸ δικαστήριό καὶ δὲν ἀρέθῃ ἐλεύθερος, λίγες ὥρες μετὰ τὴν σύλληψή του, ὅπως συνέβαινε παλαιότερα, κυρίως στὴν Ἐθνικὴ Τράπεζα, παρὰ τίς πρὸς τοῦτο ἐνέργειες τῆς Ὁμοσπονδίας.

Ἄλλὰ οὐδὲν κακὸν αἰμίγεις καλῷ. Γιατὶ ὁ συνάδ. Στέλιος Παπαϊωάννου ἀθωώθηκε παθητικὰ καὶ μάλιστα μὲ προηγηθεῖσα σύμφωνη γνώμη τοῦ Εἰσαγγελέως. Καὶ ὅχι μόνον αὐτὸ ἀλλὰ ἐξεκαθαρίσθη μὴ γιὰ πάντα τὸ θέμα, πότε οἱ ἀστυνομικοὶ μποροῦν νὰ ἐπεμβαίνουν κατὰ νόμιμο καθήκον εἰς τὴν δράσιν ἐνὸς συνδικαλιστοῦ πρὸ ἢ κατὰ τὴν ἀπεργίαν.

Τὸ κριτήριο εἶναι ἂν ὁ συνδικαλιστὴς ἡ σ κ η σ ε β ί α ἡ μ ε τ ἡ λ θ ε ἀ π ε ι λ ῃ σὲ θάρος τὴν συναδέλφω του, ὅποτε καὶ μόνον, εἶναι αὐτοῦ ἐνοχος ποινικὸ ἀδίκημα. Αὐτὸ κανεὶς ἐκ τῶν μαρτύρων ἀστυνομικῶν δὲν ἠδυνήθη νὰ τὸ δηλώσῃ διότι δὲν ὑπῆρξε, ὅπως καὶ κανεὶς ἐκ τῶν ἀστυνομικῶν οἱ ὅποιοι παλαιότερον ἀπεμάκρυναν τὰ συνδικαλιστικά στελέχη ἀπὸ τοὺς χώρους τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς δὲν θὰ ἤδυναντο νὰ τὸ ἱσχυρισθῇ, διότι καὶ τότε καὶ οὐδέποτε οἱ Τραπεζικοὶ συνδικαλιστὰ εἶχαν χρησιμοποιοῦσι τέτοια ἢ παρόμοια μέσα.

Ἡ δικαστικὴ ἀπόφασις στηρίχθηκε, ὅπως καὶ ἡ κατηγορία ἄλλωστε, εἰς τὸ ἀρθρο 332 τοῦ Ποινικοῦ Κώδικος, κατὰ τὸ ὅτιο:

«Ὅστις διὰ βίας ἢ ἀπειλῆς ἐξαναγκάζει τινα νὰ συμμετάσχη εἰς ἑνώσιν, σκοποῦσαν τὴν ὁμαδικὴν παύσιν τῆς ἐργασίας πρὸς ἐπιτυχίαν ἢ μεταβολὴν τῶν ὁρῶν τῆς περὶ αὐτῆς συμβάσεως, ἢ παρεμποδίζει τινα νὰ ἀποχωρήσῃ τοιαύτης ἐνώσεως, τιμωρεῖται διὰ φυλακίσεως μέχρις ἐνὸς ἔτους ἢ διὰ χρηματικῆς ποινῆς».

Τὸ παράνομο δηλ. καὶ τὸ κολάσιμο εἶναι νὰ ἀναγκάσῃ ὁ συνδικαλιστὴς τὸν συναδέλφου του μὲ βία καὶ ἀπειλὴ (κακῆς εἰς θάρος του πράξεως, ἢ ἀντιποικὸν πάσης φύσεως) νὰ ἀπεργήσῃ ἢ μὲ τὰ ἴδια μέσα (βία καὶ ἀπειλὴ) νὰ ἐμποδίσῃ τυχὸν μεταμεληθεῖς ἀπεργὸς νὰ ἐπιστρέψῃ στὴν ἐργασία του.

Κατὰ συνέπεια ὁ συνδικαλιστὴς νομιμώτατα καὶ κατὰ δικαστικαὶν ὁμῶν τού ἐρχεται σ' ἐπάρῃ μὲ τοὺς συναδέλφους του πρὸ καὶ κατὰ τὴν

ἀπεργίαν γιὰ λόγους ἐνιμερωτικῶν πάσης φύσεως, ἀναπτύξεως τοῦ δικαίου τοῦ ἀγῶνος τους, συστάσεως καὶ προτροπῆς ἀκόμη συμμετοχῆς σ' αὐτὸν ὡς καὶ γιὰ κάθε συζήτηση γενικὰ καὶ ἐνέργεια μακρὰ ἀπὸ περιεχόμενο βίας καὶ ἀπειλῆς, ὅποτε καὶ μόνον καὶ ἐφ' ὅσον ἀποδεικνύονται τὰ δύο τελευταῖα αὐτὰ στοιχεῖα, ἔχει δικαίωμα τὸ ἀστυνομικὸ ὄργανον νὰ ἐπέμβῃ. Ἄλλως τοῦτο ἐννοεῖ καταχρῶμενον τῆς ἐξουσίας του καὶ ὑπόκειται σὲ διοικητικὰς τοὐλάχιστον κυρώσεις.

ΤΑ 125 ΧΡΟΝΙΑ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

(Συνέχεια ἀπὸ τὴν 3η σελίδα)

νὰ ἀποτελοῦν τὸ κύριον μᾶς μέλημα. Διὰ νὰ κατανοηθῇ ἡ σημασία τῶν νέων αὐτῶν μεθόδων διὰ τὴν ἀποδοτικὴν λειτουργίαν τῶν θεσμῶν μας, θὰ σὰς ἀναφέρω τὰ ἑξῆς: Μὲ τὴν μηχανοργάνωσιν μίᾳ καὶ μόνον λειτουργίᾳ τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς, ἡ ὁποία καὶ ἐπικεῖται, ὑπολογίζεται ὅτι θὰ προκύψῃ οἰκονομία τῆς τάξεως τῶν 40 ἐκατ. δραχμῶν ἐτησίως.

Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα ἔχει πλήρη συναίσθησιν τοῦ καθήκοντος, τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ ἐκπληρώσῃ εἰς τὴν παρούσαν φάσιν τῆς ζωῆς τοῦ ἔθνους. Ἐχει πλήρη ἐπίγνωσιν τῆς ἀνάγκης νὰ ὁργανωθῇ ἔτσι ὥστε νὰ δύναται νὰ κατευθύνῃ τοὺς ἐπιχειρηματίας, νὰ τοὺς συμπαρίσταται, ὅχι μόνον διὰ χρηματοδοτήσεως, ἀλλὰ καὶ διὰ τῆς παροχῆς ὅλων ἐκείνων τῶν ὑπηρεσιῶν, τὰς ὁποίας δύναται νὰ τοὺς παράσχῃ λόγω τοῦ μεγάλου μεγέθους καὶ τῶν δυνατοτήτων τῆς. Εἰς τὸ πλαίσιον αὐτῶν τῶν κατευθύνσεων περιλαμβάνεται καὶ ἡ ἰδρυσις, μὲ τὴν πρωτοβουλίαν τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος καὶ τὴν συμμετοχὴν δεκαετασάρον ἐκ τῶν μεγαλύτερων πιστωτικῶν ἰδρυμάτων τοῦ κόσμου, τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς Ἐπενδύσεων Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως, τῆς ὁποίας αἱ ἐργασίαι ἀρξάμεναι πρὸ ἐνὸς καὶ ἡμίσεος ἔτους προχωροῦν ἤδη μὲ γοργὸν ρυθμὸν καὶ μὲ ἀρίστην προοπτικὴν. Τὸ νέο τοῦτο τέκνον τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς ἔχει νὰ ἐπιτελέσῃ σπουδαῖαν ἀποστολὴν συνισταμένην εἰς τὴν σύνδεσιν ἑλληνικῶν ἐπιχειρήσεων μὲ τὰς προηγμένας ἐπιχειρήσεις τοῦ ἑξωτερικοῦ καὶ τὰς διεθνεῖς πηγὰς χρηματοδοτήσεως βιομηχανικῶν ἐπενδύσεων καθὼς καὶ μὲ τὴν ἐγγωρίαν ἀποταμίευσιν.

Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα κατὰ τὴν διαδορμὴν τοῦ μακροῦ βίου τῆς συμπαρεστάθῃ πάντοτε εἰς πᾶσαν προσπάθειαν προωθήσεως τῶν γραμμάτων, τῶν ἐπιστημῶν καὶ τῶν τεχνῶν. Διὰ τὴν ἐπὶ καλὴν ὁδὸν βάσεων ὁργάνωσιν τῆς δραστηριότητός της αὐτῆς, ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα ἀγγέλλει σήμερον τὴν ἰδρυσιν τοῦ «Ἰδρύματος

Παρουσία τῶν Προέδρων τῶν Συλλόγων ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΟΤΟΕ ΓΙΑ ΤΟ ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΚΟ ΚΑΙ ΤΟΝ ΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΜΟ ΓΕΝΙΚΩΤΕΡΑ

Τὸ Γενικὸ Συμβούλιον τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. τὸ ὁποῖο συνήλθε τὴν 28)3)66, ἐξουσιοδότησε τὴν Ε.Ε. ὅπως λάβῃ ὅλα τ' ἀπαραίτητα μέτρα γιὰ τὴν ἐκδοσὴ εὐνοϊκῆς ἀποφάσεως ἀπὸ τὸ Δευτεροβάθμιον Διαιτητικὸν Δικαστήριον στὸ ὁποῖο ἔχει προσφύγει γιὰ τὴν αὔξησιν τοῦ μισθολογίου μας. Ἐπίσης τὸ Γενικὸ Συμβούλιον δι-ετρῶνωσε τὴν θέλησιν τοῦ Κλάδου νὰ μὴ ἀκολουθήσῃ ἀρχῆς οἱ ὁποῖες διασποῦν τὸ Συνδικαλιστικὸν κίνημα τῆς χώρας ὅπως οἱ διαγραφῆς Σωματείων οὔτε νὰ δεχτῇ μεθόδους οἱ ὁποῖες προσβάλλουν τὴν ἀξιοπρέπεια τῶν Τραπεζιτικῶν.

Εἰδικώτερα γιὰ τὸ μισθολογικόν, ἡ ἀνακοίνωσις τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. τῆς 31)3)66 γράφει τ' ἀκόλουθα:

«Τὴν 8ην λήγοντος κατετέθη ἡ ἐφεσίς μας εἰς τὸ Δευτεροβάθμιον Δ.Δ.Δ. ἐπὶ τῆς ὑπ' ἀριθ. 10)1966 ἀποφάσεως τοῦ Πρωτοβαθμίου Δ.Δ.Δ. διὰ τῆς ὁποίας, ὡς γνωστόν, μᾶς ἐχορηγήτο αὐξήσις 19% μέχρι τοῦ ποσοῦ τῶν δραχμῶν 2.000 ἐκ τῶν ἀποδοχῶν μας.

Κατόπιν ἐνεργειῶν τοῦ Ἐκτελεστικοῦ Συμβουλίου ἡ συζήτησις τῆς ἐφέσεώς μας ἐνώπιον τοῦ Δ.Δ.Δ. εἰ-χεν ὁρισθῇ διὰ τὴν 24ην λήγοντος, ἥτις ὅμως ἀνεβλήθη λόγω ἀσθενείας

τοῦ Προέδρου αὐτοῦ Ἐφέτου κ. Κ. Καρβελά.

» Ἡδὴ ἡ συζήτησις πραγματοποιεῖται σήμερον 31ην λήγοντος καὶ ὥραν 6 μ.μ. Κατ' αὐτὴν θὰ χορηγηθῇ, ὡς συνήθως, προθεσμία 10 - 15 ἡμερῶν πρὸς ὑποβολὴν τῶν ἐγγράφων ὑπομνημάτων τῶν ἐνδιαφερομένων. Μετὰ δὲ τὴν κατάθεσιν τούτων θὰ συνέλθῃ ἐκ νέου τὸ Δ.Δ.Δ.Δ. πρὸς ἐκδόσιν τῆς ἀποφάσεως.

» Συνάδελφοι,
Τὸ Ἐκτελεστικὸν συμβούλιον ἔχει λάβει ἅπαντα τὰ μέτρα, οὕτως ὥστε νὰ θέσῃ ὑπ' ὅσων τοῦ Δ.Δ.Δ.Δ. πλήρη τ' ἀπαραίτητα στοιχεῖα τὰ ὁποῖα καθιστοῦν ἰσχυρὰν τὴν ἀπο-ψίν μας ὅτι ἡ αὔξησις τῶν ἀποδο-χῶν μας, ἰδιαίτερος δὲ τῶν ἀσθε-νέστερων συναδέλφων μας, πρέπει νὰ εἶναι ἀνάλογος πρὸς τὸ ἀπὸ μακροῦ ὑφιστάμενον ἀνοιγμα ἐκ τῆς ἀλμα-τώδους αὐξήσεως τοῦ κόστους δι-αβιώσεως.

» Αἱ προηγηθεῖσαι δύο 24ωροι ἀπεργιακαὶ διαμαρτυρίαι μας πρέπει νὰ ἐπίσταν ἅπαντας τοὺς ἀρμοδίους ὅτι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ δεχόμεθα Α Δ Ι Α Μ Α Ρ Τ Υ Ρ Η Τ Σ τὴν καθήλυσιν τῶν ἀποδοχῶν μας οὐδὲ ἀποφάσεις αὐξήσεως προσβαλλού-σας τὴν ἀξιοπρέπειαν τοῦ Κλάδου.

Σοβαρωτάτη ἀπόφασις τοῦ ΤΥΠΕΤ

ΕΠΕΚΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΛΗΠΤΙΚΗΣ ΥΓΙΕΙΝΗΣ ΣΤΟΥΣ ΜΕΓΑΛΟΥΣ

Ὡς γνωστόν, τὸ Ταμεῖον Ὑγείας ἐφαρμόζει ἀπὸ ἐτῶν σύστημα προ-ληπτικῆς ἐξετάσεως τὴν ὑγιεινὴς κα-ταστάσεως τῶν ἡσφαλισμένων τέκνων τῶν μελῶν του, ἡλικίας μέχρι 18 ἐ-τῶν. Τὸ σύστημα τοῦτο ἀπέδωσε ἐ-ξαιρετικὰ ἀποτελέσματα, λόγω τῆς ἐγκαίρου διαγνωσεως καὶ θεραπείας παθήσεων, αἵτινες παρεμύον ἀγνω-στοι.

Ἡ ἐπιτυχία τοῦ συστήματος ἀφ' ἐνὸς καὶ ἡ ἀνάγκη ἀμέσως καὶ τα-χείας ἀντιμετωπίσεως ὁρισμένων ἀσθενειῶν ἐπικινδύνους σήμερον ἐξελα-σόμενον ἀφ' ἐτέρου, ἐπιβάλλει τὴν ἐπέκτασιν τῆς προληπτικῆς ἐξετάσε-ως καὶ ἐπὶ τῶν ἐνηλικίων μελῶν τοῦ Ταμεῖου. Ἡ ἐκ ταύτης ὠφέλεια θὰ εἶναι σημαντικὴ ὅχι μόνον διὰ τὰ μέ-λη, διὰ τὰ ὁποῖα αἱ πιθανότητες ἰα-σεως ἀφανῶς ἢ βραδέως ἐξελισσόμε-νων παθήσεων αὐτῶν θ' αὐξηθῶσιν

εἰς τὸ μᾶξιμον ἐκ τῆς ἐγκαίρου δια-γνωσεως τούτων, ἀλλὰ καὶ διὰ τὸ Ταμεῖον, αἱ ἐπὶ τοῦ ὁποῖου ἐπιπτώ-σεις θελοῦσιν ἐπηρεάσει εὐμενέως τὴν ἐν γένει οἰκονομικὴν κατάστασιν αὐτοῦ.

Τὸ Δ. Σ. τοῦ Ταμεῖου, κατόπιν ἐ-πισταμένης ἐξετάσεως τῶν ἀνωτέρω παραγόντων, ἀπεφάσισε τὴν ἐπέκτα-σιν τοῦ θεσμοῦ τῆς «Προληπτικῆς Ὑγιεινῆς» κατ' ἀρχὴν εἰς τὰ μέλη τοῦ Ταμεῖου ἡλικίας 50 ἐτῶν καὶ ἄ-νω. Μὲ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ θεσμοῦ τούτου εἰς τὰ κάτω τῶν 50 ἐτῶν μέ-λη, τὸ Συμβούλιον θέλει ἀρχολογή-εν καιρῷ, δοθέντος ὅτι ταῦτα τυ-χάνουσιν ἐν ἐνεργείᾳ ὑπάλληλοι καὶ θ' ἀπαιτήθῃ ἰδιαίτερα μελέτη καὶ ἐ-ξέτασις τῶν ληφθσομένων μέτρων διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ ἐπιδικωμένου ἀποτελέσματος.

Διὰ τὴν πραγματοποίησιν τοῦ ἀ-νωτέρω σκοποῦ, Ἐπιτροπὴ ἐξ ἰα-τρῶν ἐγνωσμένης ἰκανότητος καὶ πεί-ρας, θ' ἀναλάβῃ τὸν κατερισμόν, ἀπὸ ἐπιστημονικῆς πλευρᾶς, τοῦ προγράμματος, τὸ ὁποῖον συμπλη-ρούμενον ὑπὸ τῆς Ὑπηρεσίας ὁργα-νωτικῶς, θ' ἀνακοινωθῇ συντόμως εἰς τὰ μέλη τοῦ Ταμεῖου.

Μὲ τὴν ἐλπίδα ὅτι θέλει ἐκτιμῆθῇ ὑπὸ πάντων ἡ θαυτερὰ σημασία τῆς προσπάθειας ταύτης, ἀποσκοποῦσης εἰς τὴν διὰ τῆς προληπτικῆς ἐξετά-σεως διασφάλισιν τῆς ὑγείας τῶν ἐ-νηλικίων ἡσφαλισμένων, τὸ Δ. Σ. ἀ-πευθίνει θερμὴν ἐκκλήσιν πρὸς ἅ-παντα τὰ μέλη τοῦ Ταμεῖου, ὅπως συνδράμωσι τοῦτο διὰ τῆς πιστῆς ὑπ' αὐτῶν ἐφαρμογῆς τῶν δοθησομέ-νων προσεχῶς σχετικῶν ὁδηγιῶν.

ΤΑΜΕΙΟΝ ΥΓΕΙΑΣ
ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ Ε.Τ.Ε.

Ἀρχιαν οἱ προαγωγές

Στῆς 4—4—66 ἄρχισαν οἱ προαγωγές. Αὐτὴ τὴν στιγμὴν κρίνονται ἀπὸ τὸ συμβούλιον τῶν προαγωγῶν οἱ Ὑπολογιστῆς Β'. Πιστεύεται ὅτι μέσα στὸν μῆνα Ἀπριλίον θὰ ἔχουν περατωθῇ οἱ προαγωγές στοὺς περισσότεροὺς βαθμούς.

Συνεστίαση

Στῆς 31)3)66 ἐπραγματοποιήθη στὴν Λάρισα συνεστίαση τοῦ ἐν ἐνεργείᾳ Προσωπικοῦ καὶ τῶν Συνταξιούχων ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν 125 χρόνων ἀπὸ τὴν ἰδρυσιν τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

“Ὅλους ὅσους συμμετέσχον στὸ θαρύτατο πένθος μας γιὰ τὴν ἀπώλεια τοῦ ἀγαπημένου μας φίλου, συναδέλφου καὶ Προέδρου τοῦ Συλλόγου μας Γιώργου Καραπάνου, θερμά-τα εὐχαριστοῦμε.

ΤΟ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Ἀπόφαση τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς

ΕΝΕΚΡΙΘΗΣΑΝ ΔΡΧ. 25.000.000 ΓΙΑ ΣΤΕΓΑΣΤΙΚΑ ΔΑΝΕΙΑ

Κατὰ τὴν συνεδρίαση τῆς Νομι-σματικῆς Ἐπιτροπῆς ποὺ πραγμα-τοποιήθηκε τὴν 1)4)66, ἐλήφθη ἀ-πόφασις σύμφωνα μὲ τὴν ὁποία ἐγ-κρίνεται ἡ καταβολὴ Δρχ. 25.000.000 γιὰ τὴν συνέχιση τῆς ἐκπληρώ-σεως τοῦ στεγαστικοῦ προγράμμα-τος τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς.

Ὑστερα ἀπ' αὐτό, ἡ ὑπηρεσία Προσωπικοῦ εἰδοποιεῖ μὲ ταχύτατο ρυθμὸ ὅλους τοὺς δικαιούκους στε-γαστικῶν δανείων προκειμένου νὰ προετοιμαστοῦν ἐγκαίρως.

ΚΙΛΛΗ ΔΡΧΗ

ΚΛΟΝΙΖΕΤΑΙ Ο ΑΝΤΙΣΥΛΛΟΓΟΣ ΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ

ΠΑΡΗΤΗΘΗΣΑΝ ΟΙ ΕΠΙΚΕΦΑΛΗΣ ΤΟΥ

Ὁ Ἀγώνας γιὰ τὴν ἀποκατάσταση τῆς ὁμαλῆς συνδι-καλιστικῆς λειτουργίας στὴν Ἐμπορικὴ Τράπεζα, ἄρχισε νὰ δίνῃ τοὺς πρώτους καρπούς του. Ἡδὴ τὰ δύο δυναμικώτερα καὶ ἐπικεφαλῆς στοιχεῖα τοῦ Ἀντισυλλόγου ὑπέβαλαν ξανά τὴν παραίτησή τους, γιὰτὶ οἱ ἀρχικῆς τους δὲν εἶχαν γίνεῖ δεκτῆς ἀπὸ τὸ Διοικ. Συμβούλιο.

Ἀς ἐλπίσουμε ὅτι σύντομα θὰ καταρρεύσῃ ὁλόκληρο τὸ ἀντισυνδικαλιστικὸν δημιούργημα.

Παραθέτομε τὰ κείμενα τῶν παραιτήσεων:

Ο κ. «ΠΡΟΕΔΡΟΣ»

Κύριε,

Ἐλαβον γνῶσιν τῆς ἀποφάσεως ὑμῶν πῶς μὴ γίνῃ δεκτὴ ἡ ἀπὸ 4ης τρέχ. ὑποβληθεῖσα ὑμῖν παραίτησίς μου, ὡς Συμβούλου τοῦ Συλλόγου μας.

Ἐπιμένω εἰς τὴν παραίτησιν ταύ-την καί, ἐξηγῶ οὐχὶ ἐκ λόγου ἄλ-λου, ἀλλ' ἐκ τοῦ ὅτι ἡ ἰδιότης τοῦ Προϊσταμένου τῆς Τραπεζῆς ἀφ' ἐ-νὸς καὶ τοῦ Συνδικαλιστοῦ ἀφ' ἐτέ-ρου, ὅσον καὶ ἂν συνδυάζονται ἐπι-τυχῶς παρὰ τοῦ αὐτοῦ προσώπου, οὐδέποτε θὰ λάβουν τὴν ἀναμενομένη ἐκατέρωθεν ἀναγνώρισιν, ὅσον ἀφορὰ τὴν ἀσκήσιν τῶν διπλῶν τού-των καθηκόντων.

Εὐχαριστῶν διὰ τὴν μέχρι σήμε-ρον πολὺτιμον συνεργασίαν ὑμῶν, χάρις εἰς τὴν ὁποίαν εὐρόμεν κα-τανοήσιν καλὴν ἐκ μέρους τοῦ ἐργο-δοτοῦ μας καὶ ἄρκετὰ ἐπετιύχομεν, θεωρῶ καθῆκον μου νὰ εὐχαριστήσω καὶ ὅλους ὅσους μὲ ἐτίμησαν διὰ τῆς ψήφου των».

Ὑμέτερος
ΑΓΓΕΛΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ

ΚΑΙ Ο κ. «ΓΕΝΙΚΟΣ»

Κύριε Σύμβουλε,

Κατόπιν τῆς ὑπὸ τοῦ κ. Προέδρου ὑποβληθείσης παραίτησεως ἡν θεω-ρῶ δικαίαν, λόγω τῆς μὴ τηρηθεί-σης ἀποφάσεως ὅλων ἡμῶν διὰ τὴν κάθοδόν μας εἰς ἀπεργιακὸν ἀγῶνα τῆς 3ης τρέχ. μηνός, καὶ τῆς πολυ-αριθμοῦ διαμαρτυρίας πολλῶν ἐκ τῶν μελῶν τοῦ Συλλόγου μας, διὰ τὴν ἐν γένει στάσιν μας (κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς 24ώρου ἀπεργίας) εἶμαι ὑποχρεωμένος ὅπως πράττων εὐσυνειδήτως ὑποβάλω τὴν παραίτη-σίν μου ἀπὸ τὸ ἀξίωμα τοῦ Γενικοῦ Γραμματέως ὡς καὶ μέλους τοῦ Δι-οικητικοῦ Συμβουλίου.

Λόγῳ ὅμως τῆς ἀδιαλλακτικότη-τος καὶ τῶν ἀκροτήτων (ἀς θεωρῶ ἀπαράδεκτους δι' ἐμέ) τοῦ παλαιοῦ Συλλόγου, ἐξακολουθῶ νὰ παραμέ-νω μέλος τοῦ Συλλόγου Στελεχῶν Ὑπαλλήλων Ἐμπορικῆς Τραπεζῆς Ἑλλάδος.

Μετὰ τιμῆς
Ὑμέτερος
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΦΥΡΛΑΣ

Ἡ ἐπιβαλλομένη λύσις γιὰ ἓνα σοβαρὸ κοινωνικὸ πρόβλημα

ΑΠΕΦΑΣΙΣΘΗ Η ΑΝΕΓΕΡΣΙΣ ΠΑΙΔ. ΣΤΑΘΜΟΥ

Αἱ διαμορφωθείσαι μεταπολεμικῶς συνθήκαι ἐργασίας μετέτρεψαν βασικούς τὸν τρόπον διαβιώσεως τῶν ἐργαζομένων καὶ συνέτειναν εἰς τὸ νὰ δημιουργηθοῦν ποικίλα κοινωνικά προβλήματα, τῶν ὁποίων ἡ λύσις δὲν εἶναι δυνατὴ νὰ ἐξευρεθῇ εἰς τὰ στε-νὰ πλαίσια τῆς ἀτομικῆς ἢ τῆς οἰ-κογενειακῆς πρωτοβουλίας.

Τὴν θεραπείαν τῶν προβλημάτων τούτων καλοῦνται ἀναγκαστικῶς ν' ἀναλάβουν, ἀναλόγως τῶν τομέων δραστηριότητός των οἱ συλλογικοὶ ὁργανισμοί, οἱ ὁποῖοι εἶναι ὑποχρεω-μένοι νὰ ἀναπτύξουν, νὰ ἐπεκτείνω-ν καὶ νὰ προσαρμόζον ἐκαστοτε τὴν δράσιν των ἀναλόγως τῶν ἀπαι-τήσεων τῶν κοινωνικῶν ἀναγκῶν.

Ὅσον ἐνωρίτερον καλύπτονται αἱ ἀνθρώπιναι ἀνάγκαι, τόσον ὀλιγώτε-ρα προβλήματα δημιουργοῦνται.

Τοιαῦτα προβλήματα ὑφίστανται φυσικὰ καὶ εἰς τοὺς ἐργαζομένους εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν, τὰ ὁποῖα οἱ συλλογικοὶ καὶ ἀσφαλιστικοὶ ὁρ-γανισμοί, ἀλλὰ καὶ αὐτὴ ἡ Διοίκη-σις τῆς Τραπεζῆς εἶναι ὑποχρεωμένοι νὰ ἀντιμεταπίξουν διὰ τῶν μέσων τὰ ὁποῖα διαθέτουν.

Μεταξὺ τῶν ὁργανισμῶν τοῦ προ-σωπικοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς, οἱ ὁποῖοι ἀντιμετωπίζουν τὴν ἐπέκτασιν τῆς δραστηριότητός των εἰς τομεῖς ἐφαπτομένους